

de Produktinformation
en Product information
cs Informace o výrobku

pl Informacja o produkcie
sk Informácia o výrobku
hu Termékismertető

LED-Outdoor-Girlande

Outdoor LED Garland

Venkovní girlanda s LED

Girlanda zewnętrzna LED

Exteriérová girlanda s LED

LED-es kültéri füzér



de



Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Der Artikel ist nur zur Dekoration im privaten Haushalt und nicht als Raumbelichtung geeignet. Der Artikel ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich konzipiert. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

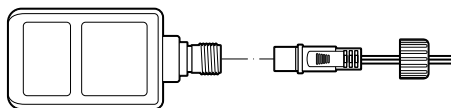
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßen Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Lassen Sie Kinder deshalb niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

- Der Artikel ist für den Außenbereich geeignet und entspricht der Schutzart IP44. Dies bedeutet, dass der Artikel geschützt ist gegen Berührungen mit einem Werkzeug oder einem Draht sowie gegen Fremdkörper mit einem Durchmesser größer als 1 mm und vor Spritzwasser wie z.B. Regen. Schützen Sie ihn aber vor Starkregen und Fließwasser. Keinesfalls darf der Artikel unter Wasser betrieben werden. Dies würde zum sofortigen Kurzschluss führen und es bestünde die Gefahr eines Stromschlags.
- Schließen Sie den Artikel nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an, deren Netzspannung mit den technischen Daten des Netzadapters übereinstimmt. Die LEDs sind nicht dimmbar. Schließen Sie den Artikel daher nicht an eine dimmbare Steckdose an.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Schließen Sie immer zuerst das Anschlusskabel an den Netzadapter an, bevor Sie den Netzadapter in die Steckdose stecken. Ziehen Sie immer zuerst den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie das Anschlusskabel vom Netzadapter trennen.

- Der Artikel darf nicht mit anderen Lichterketten o.Ä. elektrisch verbunden werden.
- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, ...
... wenn während des Betriebes Störungen auftreten,
... bei Gewitter,
... bevor Sie den Artikel reinigen.
Ziehen Sie dabei immer am Netzadapter, nicht am Anschlusskabel.
- Der Artikel darf nur mit dem beiliegenden Netzadapter in Betrieb genommen werden.
- Das Anschlusskabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden. Halten Sie das Anschlusskabel fern von heißen Oberflächen und scharfen Kanten.
- Der Artikel hat keinen Ein-/Aus-Schalter. Die Stromzufuhr kann nur durch Ziehen des Netzadapters unterbrochen werden. Achten Sie darauf, dass die Steckdose gut zugänglich ist, damit Sie im Bedarfsfall den Netzadapter schnell ziehen können.
- Nehmen Sie den Artikel nicht in Betrieb, wenn sichtbare Schäden am Artikel, am Anschlusskabel oder am Netzadapter vorhanden sind. Bei Schäden am Anschlusskabel entsorgen Sie den Artikel entsprechend den geltenden Bestimmungen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Auch das Anschlusskabel darf nicht selbst ausgetauscht werden. Lassen Sie Reparaturen am Artikel nur von einer Fachwerkstatt durchführen.
- Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird. Das Kabel ist für ein Vergraben im Erdreich nicht geeignet/zugelassen.
- Platzieren Sie das Anschlusskabel nicht in Kühlen oder Vertiefungen, an denen sich Pfützen bilden können.
- Die eingebauten LEDs können und dürfen nicht getauscht werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

- Der Artikel ist für den Außenbereich bis ca. -10 °C geeignet. Bewahren Sie ihn bei noch kälteren Temperaturen im Haus auf - er kann sonst beschädigt werden.
- Starkem Wind, Sturm o.Ä. ist der Artikel nicht gewachsen! Nehmen Sie die Girlande rechtzeitig ab, wenn starker Wind oder Sturm droht.
- Schalten Sie den Artikel nicht in der Verpackung ein und decken Sie ihn im Betrieb nicht ab.

Anschließen / Ein-/ausschalten



1. Stecken Sie den Stecker des Anschlusskabels in die Buchse am Netzadapter und drehen Sie die Schutzkappe fest auf.
 2. Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose, um die Girlande einzuschalten. Die LEDs leuchten.
- ▷ Um die Girlande auszuschalten, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.

Reinigen

1. Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, um die Girlande auszuschalten.
2. Wischen Sie alle Teile mit einem weichen, fusselfreien Tuch ab. Feuchten Sie das Tuch ggf. leicht an.

Technische Daten

Modell: 1086808

Artikelnummer: 600 971

Netzadapter

Eingang: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Ausgang: 4,5 V $\overline{\text{---}}$ 600 mA, 2,7 VA

Schutzklasse: II ☐

Schutzart: IP44

Umgebungstemperatur: -10 bis +40°C

Hergestellt von:
Edelman B.V., Schinkeldijk 56, 2811 PB Reeuwijk,
Niederlande

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

Entsorgen



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen.

Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Diesen Artikel können Sie auch bei einer Annahmestelle des Rücknahmesystems take-e-back abgeben. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.take-e-back.de.



Safety warnings

Please read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions in order to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

The product is only suitable for decoration in private homes and not for lighting whole rooms. The product is designed for both indoor and outdoor use. It is designed for private use and is not suitable for commercial purposes.

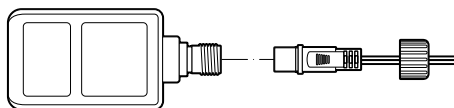
- Keep packaging materials out of the reach of children. There is a risk of suffocation!
- Children are not aware of the risks involved in handling electrical devices incorrectly. Therefore, never allow children to use electrical devices unsupervised.
- The product is suitable for outdoor use and complies with protection type IP44. This means that the product is protected against contact with tools or wires, as well as against foreign bodies with a diameter larger than 1 mm, and

splashes of water, such as rain. However, protect the product from heavy rain and streams of water. Never use the product under water. This will cause an immediate short circuit and poses the risk of an electric shock.

- Only connect the product to a properly installed wall socket with a mains voltage that complies with the technical specifications of the mains adapter. The LEDs cannot be dimmed. Never connect the product to dimmable wall sockets.
- Do not use an extension lead.
- Always connect the connection cable to the mains adapter before you plug the mains adapter into the wall socket. Always unplug the mains adapter from the wall socket before disconnecting the connection cable from the mains adapter.
- The product must not be electrically connected to other fairy lights or anything similar.
- Disconnect the mains adapter from the wall socket...
 - ... if malfunctions occur during use,
 - ... during thunderstorms, and
 - ... before cleaning the product.To unplug, always pull on the mains adapter, not on the connection cable.
- The product must be used only with the mains adapter provided.
- The connection cable must not be kinked or squeezed. Keep the connection cable away from hot surfaces and sharp edges.
- The product does not have an on/off switch. The power supply can only be interrupted by unplugging the mains adapter. Make sure that the wall socket is easily accessible so that the mains adapter can be unplugged quickly if necessary.
- Do not use the product if the product itself, the connection cable or the mains adapter show any visible signs of damage. If the connection cable is damaged, dispose of the product in accordance with the applicable local guidelines.

- Do not make any modifications to the product. Do not attempt to replace the connection cable yourself. Only have repairs to the product carried out by a specialist workshop.
- Route the connection cable in such a way that it is not a tripping hazard. The cable is not suitable or certified for underground installation.
- Do not position the connection cable in hollows or depressions where puddles might form.
- The built-in LEDs cannot and must not be replaced.
- Do not use any caustic, aggressive or abrasive products for cleaning.
- The product is suitable for outdoor use from a minimum temperature of approx. -10 °C. Bring it indoors at colder temperatures to prevent it from getting damaged.
- The product is not able to withstand strong winds, storms and similar weather conditions! Take down the garland in good time if there strong winds or storms are forecast.
- Do not switch the product on while it is still in its packaging and do not cover it when it is use.

Connecting / switching on/off



1. Insert the plug on the connection cable into the socket on the mains adapter and firmly screw on the protective cap.
 2. Insert the mains adapter into a wall socket, to switch on the garland.
The LEDs will light up.
- ▷ To switch off the garland, simply unplug the mains adapter from the wall socket.

Cleaning

1. Remove the mains adapter from the wall socket to switch off the garland.
2. Wipe off all parts with a soft, lint-free cloth. If necessary, dampen the cloth slightly.

Technical specifications

Model:	1086808
Product number:	600 971
Mains adapter	
Input:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Output:	4.5 V $\overline{\text{---}}$ 600 mA, 2.7 VA
Protection class:	II
IP code:	IP44
Ambient temperature:	-10 to +40 °C

Manufactured by:
Edelman B.V., Schinkeldijk 56, 2811 PB Reeuwijk,
The Netherlands

In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.

Disposal



Devices marked with this symbol must not be disposed of along with household waste!

You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities.

cs

Bezpečnostní pokyny

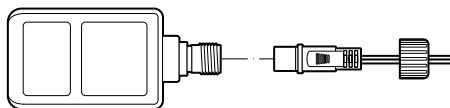


Pročtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Uchovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Výrobek je vhodný pouze k dekoraci v soukromých domácnostech a není vhodný jako osvětlení místnosti. Výrobek je koncipován k používání ve venkovních a vnitřních prostorách. Výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný ke komerčním účelům.

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Děti nerozpoznají nebezpečí, která mohou vzniknout při neodborné manipulaci s elektrickými přístroji. Proto děti nikdy nenechávejte při používání elektrických přístrojů bez dozoru.
- Tento výrobek je vhodný k používání ve venkovních prostorách a odpovídá stupni krytí IP44. To znamená, že je chráněn proti vniknutí nástrojem, drátem nebo cizím tělesem o průměru větším než 1 mm a proti stříkající vodě, jako např. dešti. Chraňte jej však před silným deštěm a tekoucí vodou. Výrobek se v žádném případě nesmí používat pod vodou. To by vedlo k okamžitému zkratu a hrozilo by nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Výrobek připojujte pouze do zásuvky instalované podle předpisů, jejíž síťové napětí odpovídá „Technickým parametrům“. LED nelze stmívat. Výrobek proto nepřipojujte k zásuvkám se stmívačem.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Nejdřív vždy připojte připojovací kabel k síťovému adaptéru a až potom zasuněte síťový adaptér do zásuvky. Než vytáhnete připojovací kabel ze síťového adaptéru, vždy nejdřív vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky.
- Výrobek se nesmí elektricky propojovat s jinými světelnými řetězy ani podobnými výrobky.
- Síťový adaptér vytáhněte ze zásuvky, ...
... pokud během provozu dojde k poruše,
... za bouřky a
... než začnete výrobek čistit.
Přitom tahejte vždy za síťový adaptér, nikoli za připojovací kabel.
- Výrobek se smí používat pouze se síťovým adaptérem, který je součástí balení.
- Připojovací kabel nesmí být zalomený ani přiskřípnutý. Připojovací kabel udržujte v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů a ostrých hran.
- Výrobek nemá vypínač. Přívod elektrického proudu může být přerušen pouze vytažením síťového adaptéru ze zásuvky. Dbejte na to, aby byla zásuvka dobře přístupná, abyste z ní v případě potřeby mohli síťový adaptér rychle vytáhnout.
- Výrobek neuvádějte do provozu, pokud jsou na výrobku samotném, na připojovacím kabelu nebo na síťovém adaptéru viditelná poškození. Při škodách na připojovacím kabelu výrobek zlikvidujte podle platných předpisů.
- Neprovádějte na výrobku žádné změny. Ani výměnu připojovacího kabelu nesmíte provádět Vy sami. Případné opravy výrobku nechávejte provádět pouze v odborných servisech.
- Připojovací kabel položte tak, aby o něj nemohl nikdo zakopnout. Kabel není vhodný k zahrabání do země a tento způsob instalace není přípustný.
- Připojovací kabel neumísťujte do důlků nebo prohlubní, ve kterých se může držet voda.
- Vestavěné LED není možné vyměnit, ani se nesmí vyměňovat.
- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Výrobek je vhodný pro venkovní prostory s teplotou přibližně do -10 °C. Za nižších teplot uchovávejte výrobek v domě, protože jinak se může poškodit.
- Výrobek neodolává silnému větru, bouři apod.! Hrozí-li silný vítr nebo bouře, girlandu sejměte.
- Výrobek nezapínejte, pokud je ještě v obalu a nezakrývejte jej, pokud je v provozu.

Připojení / zapnutí/vypnutí



1. Zasuňte zástrčku připojovacího kabelu do zdířky na síťovém adaptéru a pevně zašroubujte ochrannou krytku.

2. K zapnutí girlandy zasuňte síťový adaptér do zásuvky. LED svítí.

▷ K vypnutí girlandy vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky.

Čištění

1. K vypnutí girlandy vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky.
2. Všechny části otřete měkkým hadříkem, nepouštějícím vlákna. Příp. hadřík lehce navlhčete.

Technické parametry

Model: 1086808

Číslo výrobku: 600 971

Síťový adaptér

Vstup: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Výstup: 4,5 V $\overline{\text{---}}$ 600 mA, 2,7 VA

Třída ochrany: II 

Stupeň krytí: IP44

Okolní

teplota: -10 až +40 °C

Výrobce:

Edelman B.V., Schinkeldijk 56, 2811 PB Reeuwijk, Holandsko

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

Likvidace



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

 Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.



Wskazówki bezpieczeństwa



Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produktu wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do celów dekoracyjnych w prywatnym gospodarstwie domowym. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Produkt jest przeznaczony do użytku na zewnątrz (na wolnym powietrzu). Zaprojektowano go do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

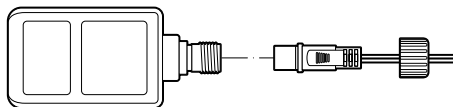
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych.
Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw, wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nigdy nie mogą używać takich urządzeń bez nadzoru.
- Produkt nadaje się do użytku na zewnątrz i odpowiada stopniowi ochrony IP44. Oznacza to, że produkt jest zabezpieczony przed dotknięciem narzędziem lub drutem oraz przed przedostawaniem się do wnętrza ciał obcych o średnicy większej niż 1 mm, a także przed bryzgami wody, takimi jak np. deszcz. Należy go jednak chronić go przed silnym deszczem i wodą płynącą. W żadnym wypadku nie wolno użytkować produktu pod wodą. Doprowadziłoby to do natychmiastowego zwarcia i powstania ryzyka porażenia prądem elektrycznym.
- Produkt należy podłączyć tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z danymi technicznymi zasilacza sieciowego. Diody LED nie są ściemnialne, dlatego nie należy podłączać produktu do gniazdka elektrycznego z funkcją ściemniania.
- Nie używać przedłużacza.
- Należy zawsze najpierw podłączyć kabel podłączeniowy do zasilacza sieciowego, a dopiero potem zasilacz do gniazdka elektrycznego. Należy również zawsze najpierw wyciągać zasilacz sieciowy z gniazdka, a dopiero potem odłączać kabel podłączeniowy od zasilacza.

- Produkt nie może być łączony elektrycznie z innymi łańcuchami świetlnymi itp.
- Wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka, ...
... jeżeli podczas używania produktu wystąpią usterki,
... w czasie burzy,
... przed przystąpieniem do czyszczenia produktu. Należy przy tym zawsze ciągnąć za zasilacz sieciowy, a nie za kabel podłączeniowy.
- Produkt wolno użytkować wyłącznie z dołączonym zasilaczem sieciowym.
- Kabel podłączeniowy nie może być zagięty ani przygnieciony. Kabel ten należy trzymać z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi.
- Produkt nie jest wyposażony we włącznik/wyłącznik. Zasilanie można przerwać tylko przez wyciągnięcie zasilacza sieciowego z gniazdka elektrycznego. Używane gniazdko powinno być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć zasilacz sieciowy.
- Nie wolno używać produktu, jeśli produkt, kabel podłączeniowy lub zasilacz sieciowy wykazują widoczne uszkodzenia. Jeżeli kabel podłączeniowy jest uszkodzony, należy usunąć produkt zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Nie wolno również samodzielnie wymieniać kabla podłączeniowego. Wszelkie naprawy produktu należy przeprowadzać w zakładzie specjalistycznym.
- Kabel podłączeniowy należy ułożyć w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć. Kabel ten nie jest przystosowany/dopuszczony do zakopywania w ziemi.
- Nie ustawiać produktu w dołkach lub zagłębieniach, w których mogą powstawać kałuże.
- Nie ma możliwości wymiany wbudowanych diod LED ani nie wolno tego robić.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- Produkt nadaje się do użytku na zewnątrz w temperaturze minimalnej do ok. -10°C.

Przy niższych temperaturach należy przechowywać go w domu. W przeciwnym razie może dojść do jego uszkodzenia.

- Produkt nie jest odporny na silny wiatr, wichurę itp! Należy zdemontować girlandę, jeżeli nadciąga silny wiatr albo wichura.
- Nie włączać produktu umieszczonego w opakowaniu ani nie przykrywać go w czasie użycia.

Podłączanie / włączanie/wyłączanie



1. Włożyć wtyczkę kabla podłączeniowego do gniazda w zasilaczu sieciowym i mocno dokręcić osłonę zabezpieczającą.
 2. Włożyć zasilacz do gniazdka elektrycznego, aby włączyć girlandę.
Diody LED zaczynają świecić.
- ▷ Aby wyłączyć girlandę, należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego.

Czyszczenie

1. Wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka, aby wyłączyć girlandę.
2. Wszystkie części przetrzeć miękką, niestrzępiącą się szmatką. W razie potrzeby lekko zwilżyć szmatkę w wodzie.

Dane techniczne

Model:	1086808
Numer artykułu:	600 971
Zasilacz sieciowy	
Wejście:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Wyjście:	4,5 V $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$ 600 mA, 2,7 VA
Klasa ochronności:	II ☐
Stopień ochrony:	IP44
Temperatura otoczenia:	od -10°C do +40°C
Producent:	
Edelman B.V., Schinkeldijk 56, 2811 PB Reeuwijk, Holandia	

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

Usuwanie odpadów



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo

zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat bezpłatnych punktów zbiórki zużytego sprzętu udziela administracja samorządowa.



Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpiť inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

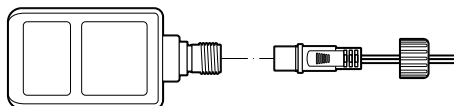
Výrobok slúži na dekoratívne účely v súkromnej domácnosti a nie je určený na osvetlenie priestorov. Výrobok je určený na použitie v interiéri aj exteriéri. Je navrhnutý na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvá, ktoré môžu hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými prístrojmi. Nikdy preto nedovoľte deťom používanie elektrických prístrojov bez dozoru.
- Výrobok je vhodný na použitie v exteriéri a zodpovedá triede ochrany IP44. Znamená to ochranu pred dotykom nástroja alebo drôtu ako aj cudzieho predmetu s priemerom väčším ako 1 mm a pred striekajúcou vodou, ako napr. pri daždi. Chráňte ho ale pred silným dažďom a tečúcou vodou. Výrobok v žiadnom prípade nepoužívajte pod vodou. Spôsobili by ste okamžitý skrat a súčasne hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Výrobok zapájajte len do predpisovo nainštalovanej zásuvky, ktorej sieťové napätie zodpovedá technickým údajom sieťového adaptéra. LED diódy sa nedajú stmavovať. Výrobok preto nezapájajte do zásuvky s tlmením osvetlenia.
- Nepoužívajte predlžovací kábel.
- Pred zapojením sieťového adaptéra do zásuvky zapojte najskôr prípojný kábel do sieťového adaptéra. Pred odpojením prípojného kábla od sieťového adaptéra vždy najskôr vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky.
- Výrobok sa nesmie elektricky spájať s inými svetelnými reťazami a podobnými výrobkami.
- Vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky ...
 - ... pri poruchách počas prevádzky,
 - ... pri búrkach a
 - ... pred čistením výrobku.Pritom ťahajte vždy za sieťový adaptér, nie za prípojný kábel.
- Výrobok používajte len s priloženým sieťovým adaptérom.
- Prípojný kábel sa nesmie prelamovať ani stláčať. Zabráňte kontaktu prípojného kábla s horúcimi povrchmi a ostrými hranami.
- Výrobok nie je vybavený žiadnym spínačom zap./vyp. Napájanie elektrickým prúdom môžete prerušiť vytiahnutím sieťového adaptéra zo zásuvky. Dbajte na dobrý prístup k zásuvke, aby ste v prípade potreby mohli rýchlo vytiahnuť sieťový adaptér.
- Neuvádzajte výrobok do prevádzky pri viditeľných poškodeniach na samotnom výrobku, na prípojnom kábli alebo na sieťovom adaptéri. Pri poškodení prípojného kábla výrobok zlikvidujte podľa platných predpisov.
- Nevykonávajte na výrobku žiadne zmeny. Ani prípojný kábel nesmieste sami vymieňať. Opravy výrobku zverte len špecializovanej opravovni.
- Prípojný kábel umiestnite tak, aby ste sa oň nepotýkali. Kábel nie je vhodný/schválený na uloženie do zeme.
- Neumiestňujte výrobok do jam a priehlbín, v ktorých sa môžu vytvárať mláky.

- Zabudované LED diódy sa nedajú a nesmú vymieňať.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Výrobok je vhodný do exteriéru do teplôt cca -10 °C. Pri ešte nižších teplotách ho premiestnite do interiéru – inak sa môže poškodiť.
- Výrobok nie je odolný proti silnému vetru, búrke a pod.! Pri hrozbe silného vetra alebo búrky zaistíte včasnú demontáž girlandy.
- Výrobok nezapínajte pred vybalením a neprikrývajte ho počas prevádzky.

Pripojenie / zapnutie/vypnutie



1. Zastrčte zástrčku prípojného kábla do zdierky sieťového adaptéra a zaskrutkujte ochrannú krytku.
 2. Na zapnutie girlandy zastrčte sieťový adaptér do zásuvky.
LED diódy svetia.
- ▷ Na vypnutie girlandy vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky.

Čistenie

1. Vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky, aby sa girlanda vypla.
2. Všetky časti výrobku poutierajte mäkkou utierkou nepúšťajúcou vlákna. Príp. utierku mierne navlhčíte.

Technické údaje

Model:	1086808
Číslo výrobku:	600 971
Sieťový adaptér	
Vstup:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Výstup:	4,5 V $\overline{\text{---}}$ 600 mA, 2,7 VA
Trieda ochrany:	II 
Druh krytia:	IP44
Teplota prostredia:	-10 až +40°C

Výrobca:

Edelman B.V., Schinkeldijk 56, 2811 PB Reeuwijk, Holandsko

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny na výrobku.

Likvidácia



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.

hu



Biztonsági előírások

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválnak a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

A termék csak magánháztartások díszítésére használható, helyiségek megvilágítására nem alkalmas. A termék beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas. A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!
- A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek szakszerűtlen használatából eredő veszélyeket. Ezért soha ne hagyja, hogy a gyermekek felügyelet nélkül használjanak elektromos készülékeket.
- A termék szabadban való használatra alkalmas, és megfelel az IP44 védelmi osztálynak, amely azt jelenti, hogy a termék rendelkezik szerszámmal, dróttal vagy 1 mm-nél nagyobb átmérőjű

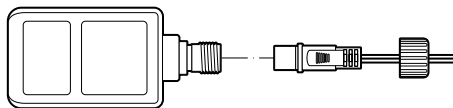
idegen testtel történő érintés, valamint spriccelő víz, pl. eső elleni védelemmel. Óvja viszont nagyobb esőzéstől és folyó víztől. A terméket víz alatt üzemeltetni tilos. Ez azonnali rövidzárlatot okozna, és áramütés veszélye áll fenn.

- Csak olyan szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a terméket, amelynek hálózati feszültsége megegyezik a hálózati adapter műszaki adataival. A LED-ek fényereje nem szabályozható, ezért ne csatlakoztassa a terméket fényerőszabályzós csatlakozóaljzathoz.
- Ne használjon hosszabbító kábelt.
- Először mindig a csatlakozókábelt csatlakoztassa a hálózati adapterhez, csak ezután dugja be a hálózati adaptert a csatlakozóaljzatba. Először mindig a hálózati adaptert húzza ki a csatlakozóaljzathoz, csak ezután válassza le a csatlakozókábelt a hálózati adatterről.
- A terméket más égősorral vagy hasonlókkal elektromosan összekötöni tilos.
- Húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzathoz, ...
... ha használat közben üzemzavar lép fel,
... vihar esetén,
... mielőtt megtisztítja a terméket.
Mindig a hálózati adaptert húzza, ne a csatlakozókábelt.
- A terméket csak a mellékelt hálózati adapterrel szabad üzembe helyezni.
- A csatlakozókábelt nem szabad megtörni vagy összenyomni. A csatlakozókábelt tartsa távol forró felületektől és éles szélektől.
- A termék nem rendelkezik be-/kikapcsoló gombbal. Az áramellátást csak a hálózati adapter kihúzásával lehet megszakítani. Ügyeljen arra, hogy a csatlakozóaljzat könnyen elérhető legyen, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati adaptert.
- Ne használja a terméket, ha azon, a csatlakozókábelén vagy a hálózati adapteren sérülés látható. A csatlakozókábel meghibásodása

esetén a terméket a hatályos szabályozás szerint helyezze el a hulladékgyűjtőben.

- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A csatlakozókábelt is csak szakember cserélheti ki. A szükséges javításokat bízza szakszervizre vagy forduljon a kereskedőhöz.
- Úgy helyezze el a csatlakozókábelt, hogy senki ne botorhasson meg benne. A kábel földben való elásása tilos/nem engedélyezett.
- Ne helyezze a csatlakozókábelt olyan mélyedésekbe, ahol víz gyűlhet össze.
- A beszerelt LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.
- A termék kültéren kb. -10 °C-ig használható. Ennél alacsonyabb hőmérséklet esetén tárolja házon belül, mivel ellenkező esetben megromlódhat.
- Erős szélnek, viharoknak és hasonlóknak a termék nem tud ellenállni! Időben szerelje le a terméket, ha erős szél vagy vihar várható.
- A terméket a csomagolásában ne kapcsolja be, és működés közben ne takarja le.

Csatlakoztatás / be-/kikapcsolás



1. Dugja be a csatlakozókábel dugóját a hálózati adapteren lévő aljzatba, és szorosan csavarja rá a védőkupakot.
 2. A fűzér bekapcsolásához, dugja be a hálózati adaptert egy csatlakozóaljzatba. A LED-ek világítanak.
- ▷ A fűzér kikapcsolásához, húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzathoz.

Tisztítás

1. Húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozó-aljzathból, a fűzér kikapcsolásához.
2. Törölje le az összes részt csak egy száraz, nem bolyhosodó ruhával. Szükség esetén egy kissé nedvesítse be a ruhát.

Műszaki adatok

Modell: 1086808

Cikkszám: 600 971

Hálózati adapter

Bemenet: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Kimenet: 4,5 V  600 mA, 2,7 VA

Érintésvédelmi

osztály: II 

Védelmi szint: IP44

Környezeti

hőmérséklet: -10 és +40 °C között

Gyártó:

Edelman B.V., Schinkeldijk 56, 2811 PB Reeuwijk,
Hollandia

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termék-fejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

Hulladékkezelés



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!



Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.

Modell / Model: 1086808

Hergestellt von / Manufactured by / Výrobce / Producent / Výrobca / Gyártó:
Edelman B.V., Schinkeldijk 56, 2811 PB Reeuwijk, The Netherlands